

Astrell®

Ref. / Cod. 011140

IT Decoder DTT HD con porta USB



AST742

L'interno del decoder contiene dei componenti soggetti ad alta tensione: **NON APRIRE MAI** l'apparecchio anche dopo averlo scollegato dalla rete elettrica.

Solitamente, gli apparecchi audio-video non sono collegati alla massa a terra: potete quindi risentire delle scariche elettriche (non pericolose) se toccate contemporaneamente due apparecchi (o un apparecchio e il cavo d'antenna). Vi consigliamo di collegare gli apparecchi alla rete elettrica dopo aver realizzato tutti gli altri collegamenti.

Per pulire il vostro decoder o il telecomando non usare nè solventi nè detersivi. E' consigliato l'utilizzo di uno straccio asciutto o leggermente umido per togliere la polvere.

Secondo i requisiti della norma EN 60065, prestare particolare attenzione alla seguente guida di sicurezza.

Non ostruire le aperture per la ventilazione con oggetti come giornali, vestiti, tende ecc.. Lasciare uno spazio di circa 5cm intorno all'apparecchio per consentire una corretta ventilazione. Non posizionare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili come candele accese. Per ridurre il rischio di fuoco o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi di alcun liquido e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquido, come bicchieri e vasi, siano posizionati sull'apparecchio. Quando la presa d'alimentazione è utilizzata come dispositivo d'interruzione, questo dispositivo deve rimanere facilmente accessibile.

Per rispettare l'ambiente, la batteria non va abbandonata: ne' lungo le strade, ne' dentro i cassonetti per i normali rifiuti solidi urbani. La batteria va posta negli appositi siti messi a disposizione dai Comuni o nei contenitori che gli operatori della Grande Distribuzione Organizzata mettono a disposizione presso i loro punti vendita (applicabile soltanto se il prodotto è venduto con batterie).

Il telecomando necessita di due pile AAA 1.5 V. Rispettate la polarità indicata. Per rispetto dell'ambiente e per legge, non buttare mai le pile usate nella spazzatura.



Questo simbolo è presente più volte all'interno del seguente manuale.

Durante la lettura, prestare attenzione al testo che lo accompagna.

La programmazione del decoder si fa usando i menu. Per facilitare la lettura del presente manuale, presenteremo l'accesso ai menu sotto questa forma:

MENU / menu / sottomenu.

Per esempio quando si legge:

- Andare nel **MENU / Installazione / DVBT Scansione canali**

questo equivale a

- Premere sul tasto MENU del telecomando per accedere al menu principale.
 - Premere sul tasto ▼ del telecomando per selezionare il menu **Installazione** e premere il tasto OK del telecomando.
 - Premere sul tasto ▼ del telecomando per selezionare il sotto-menu **DVBT Scansione canali**.
 - Premere sul tasto OK del telecomando per convalidare.
- Si ricordi che le parole scritte in **grassetto** in questo manuale corrispondono alle parole del menu visualizzabili sullo schermo del televisore.

Alcune funzioni presenti nell'apparecchio, ma non descritte su questo manuale non sono garantite. Anche certe funzioni considerate come non essenziali sono state omesse volontariamente in questo documento

SOMMARIO

1	Installazione	04
2	Descrizione del telecomando	06
3	Descrizione del decoder	08
4	Utilizzo quotidiano	09
5	Personalizzare la lista dei canali	09
6	Controllo genitori	11
7	Reset del decoder	12
8	Regolazioni dello schermo	12
9	Radio	13
10	Risparmio energetico	13
11	Guida elettronica dei programmi (EPG)	14
12	Ricerca dei canali	14
13	Sottotitoli e teletext	15
14	Riproduzione / Registrazione digitale	16
15	Funzione lettore multimediale	19
16	In caso di problemi di utilizzo	20
	GARANZIA E ASSISTENZA	20

1 - Installazione

IT

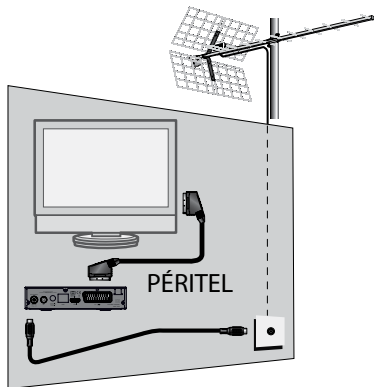
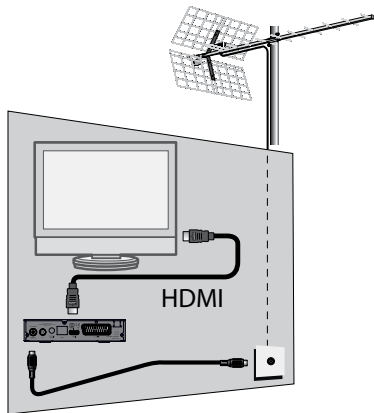
A-Installazione semplificata

Con il decoder non collegato alla rete, collegare il cavo d'antenna al connettore coassiale con l'indicazione ANT IN. (D pagina 8) del decoder. Collegare il televisore al decoder con cavo HDMI, dopodiché accendere il televisore e attivare la sorgente HDMI nella corrispondente porta in cui è collegato il decoder (per ulteriori informazioni consultare il manuale del TV). Se il vostro televisore non possiede un ingresso HDMI, potete collegare il decoder al TV tramite un cavo SCART. Collegare il cavo di alimentazione alla rete. Inserire le pile nel telecomando. Il led frontale diventa verde.

Lo schermo del televisore presenta una schermata di selezione della lingua. In caso contrario, controllare le connessioni HDMI sul televisore (o quella SCART se collegata in modalità SCART). Scegliere la lingua tramite i tasti del telecomando \blacktriangledown \blacktriangle e premere il tasto **OK** del telecomando per convalidare la scelta della lingua. Si avvierà così la ricerca automatica dei canali. Dopo la ricerca, il decoder visualizzerà il primo canale presente nella lista canali TV. L'installazione di base è così completata.

Per soddisfare il maggior numero di utenti, abbiamo impostato i parametri in modo che le trasmissioni in 4:3 siano distorte per riempire l'intero schermo 16:9 (16:9 impostazione dello zoom). Se volete vedere le trasmissioni in 4:3 con bande nere a sinistra e a destra dello schermo, è possibile modificare i parametri di visualizzazione nel sottomenu: **MENU / Impostazioni sistema / Sistema TV / Rapporto d'aspetto**.

Si può così impostare il formato dello schermo in **16: 9**.



B - Orientamento / puntamento dell'antenna da tetto

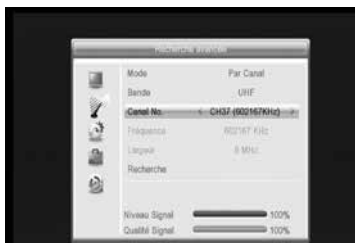
Si possono distinguere due casi a seconda che si conosca o meno il numero di canale UHF sul quale si suppone di ricevere il canale digitale.

Caso n°1

Siete al corrente del numero di un canale (compreso tra 21 e 60) che emette nella vostra zona.

- Andare nel MENU / **Installazione / Scansione canali** e premere **OK**.
- Sulla riga **Modalità scansione**, mantenere l'opzione **Per canale**.
- Posizionarsi sulla riga **Banda scansione** tramite i tasti \blacktriangledown \blacktriangle e selezionare con i tasti \blacktriangleleft \blacktriangleright la banda VHF o UHF.
- Posizionarsi sulla riga **Numero canale** tramite i tasti \blacktriangledown \blacktriangle e selezionare con i tasti \blacktriangleleft \blacktriangleright il numero del canale che emette nella vostra zona.

- Attendere qualche secondo ed osservare il livello di qualità di ricezione ed il livello del segnale (barre % blue e verde).
- Ruotare l'antenna per massimizzare il segnale. Quando ci si avvicina alla direzione del trasmettitore, il livello del segnale deve aumentare, e conseguentemente il livello della qualità. Una qualità del 65% è il minimo per un'immagine stabile. Se il livello di qualità non aumenta, allora il numero del canale che avete scelto non è corretto oppure è troppo lontano dall'antenna.
- Una volta raggiunto il livello massimo di segnale e qualità, serrare i dadi di fissaggio dell'antenna.
- Eseguire una ricerca dal MENU/ **Installazione / Scansione automatica**.












Caso n°2

Se non conoscete il numero del canale UHF o VHF suggeriamo il seguente metodo:

IT

- Procurarsi un'antenna da tetto UHF con un buon guadagno (almeno 15dB) e collegarla direttamente all'ingresso ANT del decoder. Orientarla nella stessa direzione della vecchia e lanciare una ricerca automatica dei canali MENU / **Installazione / Scansione automatica**.
- Se si trovano dei canali che non rilevati con la vecchia antenna, sostituirla con quella nuova.
- Se non si trovano canali: girare la nuova antenna di 1/8 di giro e lanciare una nuova ricerca automatica. Se ancora non si ricevono canali, continuare a girare la nuova antenna di 1/8 di giro e lanciare una ricerca automatica, ogni volta, finché non si riceveranno dei canali.
- Guardare allora uno dei canali trovati, quindi premere 3 volte il tasto **INFO** del telecomando per visualizzare l'indicatore di qualità del segnale in basso. Girare l'antenna per massimizzare il segnale. Una volta raggiunto il segnale massimo, fissare definitivamente la nuova antenna. Lanciare di nuovo una ricerca automatica.

2 - Descrizione del telecomando

- 1** Tasti numerici. Nell'uso normale (visione programma), permettono di immettere il numero del canale desiderato. Nel menu **Impostazioni Timer**, permettono di immettere i valori numerici. Nel menu **Media Player**, il tasto 1 sulla tastiera numerica consente di navigare tra i sottomenù **PVR / Video / musica / immagini**.
- 2** Tasto  ON/OFF
- 3** Tasto MENU. Per accedere al menu principale.
- 4** Tasti  . Nell'utilizzo normale (visione programma), permettono di regolare il volume. All'interno dei menu permettono invece di modificare le differenti opzioni.
- 5** Tasti  . Nell'utilizzo normale (visione programma), permettono di cambiare canale. All'interno dei menu permettono di passare da una riga alla successiva. Durante la riproduzione di un video (non una registrazione), consentono invece di passare al file successivo/precedente, se presente nella stessa sottocartella.
- 6** Tasto . Permette di disattivare / attivare l'audio.
- 7** Tasto . Permette di ritornare all'ultimo canale visualizzato.
- 8** Tasto . Per accedere al televideo (se trasmesso).
- 9** Tasto EPG (guida elettronica ai programmi): mostra le informazioni relative al programma corrente ed al programma successivo quando disponibili.
- 10** Tasto . Per accedere all'elenco dei canali preferiti.
- 11** Tasto LANG. Se sono disponibili più tracce audio, consente di cambiare la lingua della trasmissione.

12 Tasto TV/R. Permette di passare dalla TV alla modalità radio e viceversa.

13 Tasto EXIT. Per uscire dai menu e per tornare ad una schermata del menu.

14 Tasto OK. Nell'utilizzo normale (visione programma), permette di aprire la lista canali. All'interno dei menu permette invece di convalidare delle scelte.

15 Tasti ∇ \blacktriangle . Negli elenchi lunghi permettono di saltare da una pagina all'altra.

16 Tasto INFO. Permette di visualizzare alcune informazioni sul canale sintonizzato come ad esempio il programma corrente, il programma successivo, il livello del segnale ed altre informazioni tecniche.

17 Tasto \square . Per attivare o disattivare i sottotitoli (DVB) e selezionare la lingua.

18 Tasti colorati. Permettono di effettuare alcune modifiche all'interno del menu.

19 Tasto TIMER. Permette di programmare le registrazioni.

20 Tasto EJECT. Per disconnettere il supporto USB in tutta sicurezza.

21 Tasto LIST. Per accedere al menu multimediale.

22 Tasto \square . Per accesso rapido alle impostazioni di visualizzazione dello schermo.

23 Tasti dedicati alla registrazione:

\blacktriangleright : Permette di avviare l'evento registrato o riprendere dopo una pausa.

\parallel : Permette di mettere in pausa durante la riproduzione di un evento.

\blacksquare : Permette di fermare la registrazione in corso.

\bullet : Permette di registrare il programma in corso.

\ll : Permette di riavvolgere il video: premendolo più volte aumenta la velocità di riavvolgimento.

\lll : Permette di passare al file precedente durante la riproduzione di file video immagine o musicali.

\ggg : Permette un avanzamento rapido del video: premendolo più volte aumenta la velocità di avanzamento.

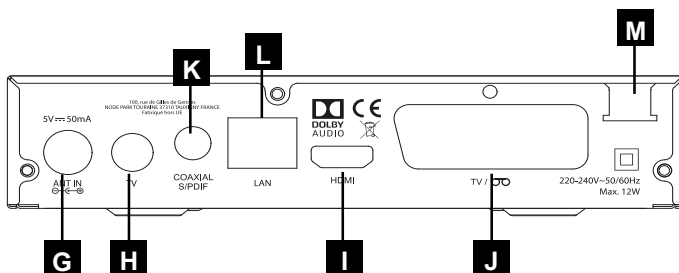
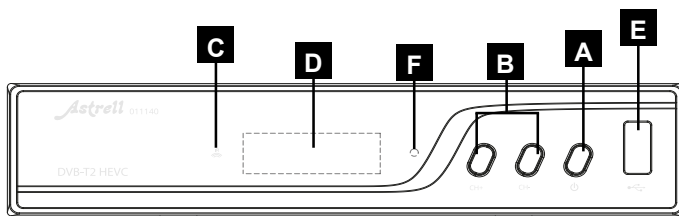
\gg : Permette di passare al file successivo durante la riproduzione di file video



3 - Descrizione del decoder

IT

- A** Tasto di accensione/stand-by
- B** Tasti per cambio canale
- C** Ricevitore a infrarossi (riceve il segnale del telecomando)
- D** Display: mostra il numero del canale quando il decoder è acceso. Mostra invece l'orario corrente quando il dispositivo è in stand-by.
- E** Porta USB
- F** Ingresso antenna terrestre
- G** Uscita antenna TV (o per VCR)
- H** Uscita HDMI (High Definition Digital)
- I** Uscita SCART. Per collegare il decoder ad un televisore sprovvisto di ingresso HDMI
- J** Uscita audio digitale (S/PDIF) per collegamento ad un Home theatre.
- K** Porta Ethernet. Opzionale.
- L** Cavo alimentazione da rete elettrica.



8

4 - Utilizzo quotidiano

In uso normale, utilizzare i seguenti tasti del telecomando:

- Tasti VOL ▲ e VOL ▼ per regolare il volume.
- Tasti CH ▲ e CH ▼ per cambiare canale.
- Tasto ✕ per disattivare/attivare il suono.
- Tasti numerici per cambiare il canale.
- Tasto EPG per accedere alla guida dei programmi
- Tasto ● per registrare una trasmissione in corso
- Tasto TIMER per programmare una registrazione
- Tasto ► : per avviare la riproduzione di un programma dall'elenco dei programmi già registrati.
- Tasto ■ : per fermare una registrazione o un video
- Tasto PAUSE per mettere in pausa una registrazione o una trasmissione.
- Tasto OK per accedere all'elenco dei canali.

5 - Personalizzare la lista dei canali

Ci sono due possibilità per personalizzare la lista canali. La prima consiste nel creare una lista canali "favoriti". La seconda, nel cancellare o spostare dei canali esistenti

A - Canali favoriti

Selezionare i canali

• Andare nel MENU / **Modifica canali / Lista Canali TV.**

• Premere ♥ per attivare la selezione dei canali preferiti.

• Selezionare il canale che si desidera aggiungere alla lista e premere OK. Un banner si aprirà sullo schermo: selezionare il numero gruppo favoriti (**Favorito 1** ÷ **Favorito 8**) in cui inserire i canali selezionati e premere **OK**. Il simbolo ♥ comparirà affianco al gruppo selezionato.

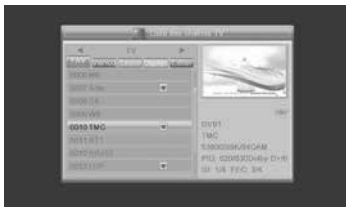
• Premere **EXIT**: il banner si chiuderà ed il simbolo ♥ comparirà affianco al canale selezionato in precedenza, indicando appunto che è stato incluso nel gruppo favoriti selezionato.

• È possibile aggiungere più canali allo stesso gruppo favoriti o ad un gruppo differente, ripetendo gli ultimi due passi precedenti.

• Premere **EXIT** 2 volte per uscire dalla selezione.

• Premere **OK** per salvare la selezione.

• Premere **EXIT** più volte per uscire dai menu.



Visualizza preferiti

IT

- Premere ♥ per visualizzare i gruppi dei canali preferiti.
- Selezionare il gruppo favoriti con i tasti ▲ ▼ e fare click su **OK**.
- Selezionare il canale all'interno del gruppo selezionato con i tasti ◀ ▶ e fare click su **OK**. Premere nuovamente **OK** per tornare alla lista dei preferiti. Utilizzare i tasti per selezionare una lista favoriti differente oppure **Tutti TV** per selezionare la lista completa dei canali TV.

B - Modificare l'elenco dei canali

Eliminare canali

- Andare nel MENU / **Modifica canale / Lista canali TV**.
- Premere 2 volte il tasto BLU per attivare la modalità **Cancella**.
- Tramite i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da eliminare e premere **OK**.
- Inserire la password (0000 di default) come richiesto: affianco al canale selezionato apparirà un segno di spunta (X). Selezionare gli altri canali da eliminare utilizzando i tasti ▲ ▼ ed **OK** come in precedenza.
- Premere **EXIT** 2 volte per uscire dalla modalità **Cancella**.
- Premere **OK** per salvare le modifiche.
- Premere **EXIT** più volte per uscire da tutti i menu.

I canali selezionati verranno così eliminati definitivamente dalla lista. Sarà possibile recuperarli solo operando una ricerca canali (vedere *Capitolo 12 - Ricerca dei canali*).

Spostare i canali

- Andare nel MENU / **Modifica canali / Lista Canale TV**.
- Premere il tasto GIALLO per abilitare lo spostamento del canale.
- Tramite i tasti ▲ ▼ del telecomando selezionare il canale da spostare.
- Premere il tasto **OK** del telecomando: un simbolo appare dopo il nome del canale.
- Usare i tasti ▲ ▼ del telecomando per spostare il canale nella posizione desiderata.
- Premere **OK** per confermare la nuova posizione.
- Premere **EXIT** 2 volte per uscire dalla selezione.
- Premere **OK** per salvare la selezione.
- Premere **EXIT** più volte per uscire dai menu.

Nota: se le impostazioni sono quelle predefinite, lo spostamento di un canale non cambia il suo numero logico. Per modificare il numero del canale con la sua posizione, è necessario impostare su MENU / **Installazione / LCN**, ed impostare la riga **LCN** su **Spento** con i tasti ◀ ▶ .

6 - Controllo genitori

Il decoder Astrell viene consegnato con una password pre-impostata (0000). Questa permette di bloccare i canali di cui volete impedire l'accesso o per proteggere la configurazione del decoder.

IT

Modificare la password

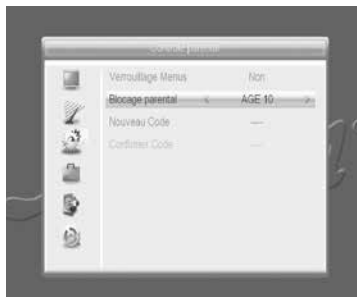
- Andare in MENU / **Impostazioni sistema / Blocco Genitori**.
- Inserire la password (0000 di fabbrica).
- Posizionarsi sulla prima riga **Confermare password** tramite i tasti ▲ ▼ ed immettere la nuova password a 4 cifre, utilizzando i tasti numerici.
- Reinserire la nuova password nella seconda riga **Confermare password**.
- Premere **OK** su **SI** e digitare **EXIT** ripetutamente per uscire tutti i menu.

N.B: L'inserimento di una password errata può infatti impedire l'accesso ad alcuni menù oppure l'utilizzo di alcune funzionalità.

Blocco relativo all'età

Il decoder può essere impostato in modo da riprodurre trasmissioni solo per una certa fascia di età. Per esempio si può limitare la visione a persone di età inferiore agli 11 anni. Se l'emittente informa che la trasmissione in corso è rivolta ad un pubblico non inferiore a 12 anni, il decoder blocca automaticamente la riproduzione chiedendo la password (che si suppone sia in possesso solo dei genitori). Per operare questo blocco occorre seguire la seguente procedura:

- Andare nel MENU / **Impostazioni sistema / Blocco Genitori**.
- Inserire la password (0000 di default).
- Nella riga **Menu blocca** selezionare **Accesso** per bloccare l'ingresso in alcuni sottomenu o l'utilizzo di alcune funzionalità.
- Nella riga **Età blocco** selezionare le impostazioni dell'età (**ETA' 4 – ETA' 18**) con i tasti ◀ ▶. Selezionare **Spento** per disabilitare questa modalità.
- Premere 3 volte il tasto **EXIT** per uscire dal menu.



Blocco dei canali

- Andare nel Menu / **Modifica canali / Lista Canali TV**.
- Premere il tasto **ROSSO** per attivare la selezione del blocco dei canali.
- Tramite i tasti **▲ ▼**, selezionare il canale da bloccare.
- Premere il tasto **OK**.
- Inserire la password (0000 di default): un lucchetto apparirà di fianco al canale.
- Premere **EXIT** 2 volte per uscire dalla selezione.
- Premere **OK** su **SI** e per salvare la selezione.
- Premere **EXIT** più volte per uscire dai menu.

Nota: il blocco per canale non è consigliato quando il controllo genitori è abilitato.

7 - Reset del decoder

Il reset di fabbrica può essere utile se avete modificato le impostazioni del decoder e alcune funzioni non rispondono più correttamente. Resettando il decoder, tornerete ad una configurazione di fabbrica (quella del prodotto nuovo).

Tutte le personalizzazioni (canali favoriti, radio, etc...) verranno perse e dovrete eseguire una nuova installazione.

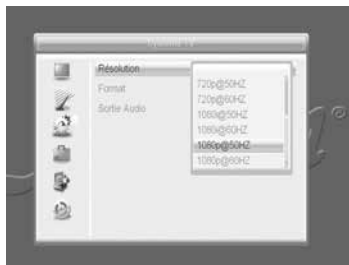
- Andare in MENU / **Strumenti / Ripristino di fabbrica** e premere il tasto **OK**.
- Inserire la password e premere **OK**.
- Nel banner che compare, selezionare **SI** tramite i tasti **◀ ▶** e premere **OK** per confermare. Attendere quindi fino alla visualizzazione della schermata di prima installazione.

Nota: Se è stato impostato il blocco genitori e il blocco dei canali: verrà richiesta la password per accedere al menu **Blocco genitori**.

8 - Regolazioni dello schermo

La sezione MENU / **Impostazioni sistema / Sistema TV / Rapporto d'aspetto** permette di scegliere diverse opzioni video:

- La riga **Rapporto d'aspetto** consente di gestire schermi 4:3 e 16:9:
 - **4:3 LB** (Letter Box). Per una TV standard 4:3. Le immagini 16:9 sarà visualizzata completamente, con bande nere sopra e sotto.



- **4:3 PS** (Panscan). Per una TV 4:3. Le immagini 16:9 verranno visualizzate sulla superficie dello schermo e le estremità destra e sinistra saranno tagliate.
- **16:9 Full screen**. Per un TV 16:9 collegato con un cavo HDMI al decoder. 4:3 immagini vengono visualizzate senza distorsioni, con barre nere a sinistra e a destra.

9 - Radio

Oltre ai canali TV, il digitale terrestre permette di ricevere le radio digitali. Premendo il tasto **TV/R** entrerete nella modalità radio. Premendo **OK**, comparirà la lista dei canali radio in memoria. Potete personalizzare la lista canali radio esattamente come quella TV (*vedere Capitolo 5 - Personalizzare la lista dei canali*). Per tornare alla modalità TV premere nuovamente il tasto **TV/R**.

10 - Risparmio energetico

Per limitare il consumo energetico inutile, e in conformità con la regolamentazione europea relativa agli apparecchi che consumano elettricità, sono state prese delle misure per evitare di lasciare funzionare l'apparecchio inutilmente. Nel caso eccezionale in cui si sta guardando la TV per oltre 3 ore senza utilizzare il telecomando, comparirà un messaggio di stand-by imminente. Basta premere un tasto qualunque, ad esempio **◀ VOL ▶** per cancellare il messaggio e continuare la visione. Se per qualsiasi motivo si desidera disabilitare questa funzione:

- Andare su **MENU / Impostazioni sistema / Altro**.
- Selezionare **Auto Standby** con il tasto **▼**.
- Selezionare **Spento** con i tasti **◀ ▶**.
- Premere **EXIT** 3 volte per uscire dai menu.

11 - Guida elettronica dei programmi (EPG)

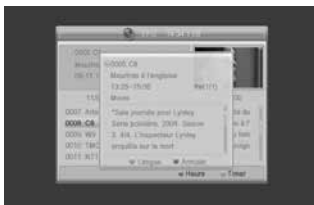
IT La guida del programma consente di visualizzare programmi televisivi per le prossime ore o giorni (a seconda dei canali che trasmettono queste informazioni).

Con le frecce ▲ ▼ ◀ ▶ è possibile selezionare un programma e premere **OK** per visualizzarne i dettagli (se emessi dall'operatore).

La finestra rimane vuota se le informazioni non vengono diffuse.

È possibile programmare la registrazione di un programma evidenziandolo, quindi premendo il tasto **VERDE** (n. 18 pagina 7) per impostare il timer di registrazione.

Ricordarsi di collegare un hard disk sulla porta USB ed attendere la sua inizializzazione prima di avviare qualsiasi registrazione.



Nota: le informazioni contenute nella guida del programma sono trasmesse dagli operatori.


A volte le informazioni relative ai tempi di inizio e di fine dei programmi possono essere non corrette o addirittura non disponibili. Per la programmazione di una registrazione si consiglia di impostare la durata con un margine di tempo necessario. E' necessario modificare il programma nel **MENU / Impostazioni sistema / Impostazioni Timer**.

12 - Ricerca dei canali


Quest'operazione è da eseguire non appena si perde un canale oppure quando nuovi canali sono disponibili.

- Andare su **MENU / Installazione / Scansione automatica** e premere **OK**.
- Nella riga **Solo canali in chiaro** selezionare **Si** per la ricerca dei soli canali in chiaro, oppure **No** per ricercare anche i canali codificati.
- Nella riga **Solo segnale T2** selezionare **Si** per la ricerca dei soli canali trasmessi in DVBT2 oppure **No** per ricercare anche i canali trasmessi in DVBT.
- Selezionare la riga **Ricerca** tramite il tasto ▼ e premere **OK** per avviare la ricerca canali.

13 - Sottotitoli e teletext

Alcuni canali trasmettono il teletext. Per accedere, premere il tasto  del telecomando.

Alcuni canali, a volte, trasmettono i sottotitoli DVB. Per accedere a questi sottotitoli:

- Premere per visualizzare i sottotitoli premere il tasto  del telecomando.
- Premere **▼ ▲** per selezionare la lingua dei sottotitoli.
- Premere **OK** del telecomando per confermare.

14 - Riproduzione / Registrazione digitale

IT

Introduzione rapida

Questo paragrafo descrive in modo veloce il funzionamento in generale. E' importante leggere i paragrafi seguenti dove troverete tutto ciò che serve sapere per usare correttamente la porta USB.

- Una volta collegato alla porta USB un HDD o una chiavetta USB è possibile registrare un programma premendo il tasto REC (●).
- Premere due volte il tasto REC (●) per impostare la durata della registrazione (2 ore di default) e modificare la durata della registrazione utilizzando i tasti numerici del telecomando. Quindi premere **OK** per confermare.
- Premere **STOP** (■) per interrompere la registrazione: sul banner che compare, selezionare **Si** e premere **OK** per fermare definitivamente la registrazione.

Nota: Quando si inserisce un dispositivo USB, diventa utilizzabile non appena il messaggio "**Dispositivo USB connesso**" appare e scompare dallo schermo. Con gli HDD di grandi dimensioni è normale dover attendere diversi secondi.

È possibile riprodurre la registrazione dal MENU / **Media Player / Registrazione**.

Per riprodurre contenuti diversi da quelli registrati dal decoder Astrell, fare riferimento al *paragrafo 17 a pagina 20*.

Tipo di Media accettati

La porta USB frontale è progettata per supportare un HDD esterno. L'utilizzo di chiavette USB non è raccomandato perché il trasferimento generalmente è molto lento. Tuttavia, si può provare, con chiavette di almeno 4 Gb anche se il funzionamento non è garantito.

I dispositivi USB (chiavetta o hard disk) devono essere formattati in formato FAT32 o NTFS. Se il dispositivo di memoria possiede più partizioni, verrà selezionata la prima utilizzabile, dopo il suo collegamento con il decoder. Qualora un hard disk o una chiavetta non dovessero essere riconosciuti, utilizzare il computer per controllarne il formato di formattazione.

A causa della grande varietà di modelli, non possiamo garantire la compatibilità o il corretto funzionamento con tutti i tipi di hard disk e chiavette USB. È richiesta una velocità minima di 5400 giri al minuto per il dispositivo di memoria utilizzato.

Astell non è responsabile per eventuali perdite di dati sul supporto di memoria, dovute all'utilizzo con il presente decoder.

Si consiglia di salvare i propri dati in anticipo su un altro dispositivo di memoria, non dedicato all'utilizzo con il presente decoder.

A - Registrazione semplice

Per registrare un programma DTT, procedere come segue:

- Accendere il decoder con il tasto ON/OFF.
- Selezionare il canale da registrare con il telecomando.
- Se non avete collegato l'HDD, collegarlo ed attendere qualche secondo fino a quando il messaggio "Dispositivo USB connesso" apparirà e poi scomparirà: il dispositivo di memoria è adesso pronto per la registrazione.
- Premere il tasto **REC** (●): la registrazione del programma in corso avrà così inizio sul dispositivo di memoria USB collegato. Di default, il tempo di registrazione è di 2 ore. Per modificare la durata della registrazione, premere 2 volte il tasto **REC** (●). Apparirà una finestra con l'indicazione «Durata 02:00»: modificare la durata con i tasti numerici del telecomando (in seguito sarà ulteriormente possibile modificare la durata della registrazione premendo nuovamente 2 volte il tasto **REC** (●)).
- È possibile interrompere la registrazione in qualsiasi momento premendo il **STOP** (■) del telecomando e confermando **Si** sul banner che comparirà.

B - Impostare una registrazione con timer

È possibile programmare fino a 8 registrazioni. Per programmare una registrazione su un canale visualizzarlo sulla TV:

- Andare in MENU / **Impostazioni Sistema / Impostazioni Timer** o premere il tasto **TIMER**.

- Selezionare una riga **1 Spento ÷ 8 Spento** (la prima volta, scegliere ad esempio **1 Spento**) e premere **OK**.
- Posizionarsi sulla riga **Modalità Timer** e scegliere **Una volta** tramite i tasti ◀ ▶.
- Sulla riga **Servizio timer**, scegliere **Registrazione** tramite i tasti ◀ ▶.



- Sulla riga **Canale Sveglia** si visualizzerà il canale sintonizzato in precedenza. E' tuttavia possibile cambiarlo tramite i tasti ◀ ▶. In alternativa, è inoltre possibile premere il tasto **OK** per visualizzare l'elenco dei canali, scegliere un canale differente tramite i tasti ▼ ▲ e convalidarlo con il tasto **OK**.
- Sulla riga **Data Sveglia** inserire la data di registrazione tramite i tasti numerici ed i tasti ◀ ▶ per passare da un campo all'altro.
- Sulla riga **Puntuale** inserire l'orario di inizio registrazione (in ore e minuti) nello stesso modo utilizzato per la data.
- Sulla riga **Durata** inserire la durata del programma nello stesso.
- Selezionare **Salva** e premere **OK**. Premere **EXIT** per uscire dai menu.

Nota: è anche possibile programmare la registrazione di un programma dalla guida elettronica programmi premendo il tasto VERDE sul programma che si desidera registrare. Quindi proseguire nello stesso modo illustrato in precedenza.

C - Riprodurre una registrazione

- Andare in MENU / **Media Player** / **Registrazione** e premere OK.
- Le registrazioni vengono visualizzate in un elenco.
- Selezionare la registrazione desiderata con i tasti ▲ ▼ e premere il tasto ► per avviare la riproduzione. Premendo il tasto **OK** è possibile avviare la riproduzione in modalità schermo intero.
- È possibile andare avanti o indietro in una registrazione premendo il tasto avanti veloce ►► (FFW), Rewind ◀◀ (FRW) o posizionare tramite i tasti ▲ ▼ il cursore nella posizione desiderata, quindi premere **OK**.



Arrestare la riproduzione

Per interrompere la riproduzione premere **STOP** (■): il dispositivo tornerà a visualizzare l'elenco delle registrazioni. Sarà quindi possibile selezionare un'altra registrazione da riprodurre oppure uscire dal menu ripetutamente il tasto **EXIT**.

D - Eliminazione delle registrazioni

- Andare in MENU / **Media Player** / **Registrazione** e premere OK.
- Le registrazioni vengono visualizzate in un elenco.
- Selezionare la registrazione desiderata con i tasti ▲ ▼ e premere il tasto **GIALLO**: il simbolo X apparirà affianco al nome della registrazione.
- È possibile selezionare più registrazioni nello stesso modo.
- Premere **EXIT** per confermare la scelta, uscire dal menu ed eliminare le registrazioni selezionate.



Non è richiesta nessuna conferma, fare attenzione al momento della selezione. Se è stata selezionata una registrazione per errore, premere nuovamente il pulsante giallo per deselectionarlo.

F - Salvare una registrazione su PC

Le registrazioni vengono salvate nella cartella **ALIDVRS2** del dispositivo di memoria. Ogni registrazione crea una cartella specifica il cui nome contiene la data, l'ora e nome del canale. La cartella contiene due tipi di file:

- file **.dvr** sono utilizzati dal decoder per il backup dei dati relativi alla registrazione (per esempio informazioni di controllo dei genitori).
- file **.ts** contengono i contenuti audio/ video.

Sono leggibili su un computer con un software in grado di riprodurre questi formati video. VLC versione 2.0.2 o superiore, ad esempio: www.videolan.org



Se durante la riproduzione di una registrazione sul PC si visualizzano delle righe (striping), attivare il filtro di deinterlacciamento sul lettore video (vedi le opzioni del VLC).

IT

Nota: la decodifica video ad alta definizione richiede molte risorse su un computer. Assicurarsi di possedere un computer (con un processore o scheda grafica) di una potenza di calcolo in grado di decodificare video in alta definizione. In caso contrario si potrebbe rischiare di vedere come immagini a scatti durante la riproduzione.

15 - Funzione lettore multimediale

Oltre alle registrazioni effettuate dal decoder, è possibile visualizzare altri file memorizzati sull' HDD. L'accesso a questo contenuto si effettua andando in MENU / **Media Player** e selezionando rispettivamente le voci **Video**, **Musica** o **Immagini**. Alternativamente, procedere come segue:

- Premere il tasto **LIST** mentre si sta guardando la TV;
- Premere il tasto numerico 1 (**Switch**) fino a quando il tipo di file desiderato non verrà evidenziato in bianco.
- Selezionare il nome del dispositivo di memoria connesso al decoder (ex. uda: DVR-VIDEO indicato sotto la scritta USB1) e premere **OK** per accedere ai file in esso contenuti (se un file è contenuto in cartella, premere ancora **OK** per aprire la cartella).
- Selezionare il file e premere il tasto ► (PLAY) o **OK** per riprodurlo.



Nota: la maggior parte dei formati avi, mpg, mp4, hevc, mp3, jpeg e bmp sono supportati purché provenienti da fonti attendibili e purché il formato dei relativi CODEC sia supportato dal decoder. Non è garantita la compatibilità con tutti i tipi di CODEC.

16 - In caso di problemi di utilizzo

IT

Alcuni canali nella lista non sono più visibili

Effettua una ricerca di canali (*vedere capitolo 12 - Ricerca dei canali*).

Premendo il tasto REC, non succede nulla

Verificare che l'hard disk o la chiavetta USB siano collegati correttamente. Se si utilizza un hard disk USB esterno, dotato di un proprio alimentatore elettrico, controllare che sia collegato correttamente: in genere in questo caso, un led presente sull'hard disk si accende o lampeggia. Controllare inoltre che il dispositivo di memoria utilizzato sia formattato e che contenga almeno una partizione di memoria in formato FAT32 o NTFS.

Perché il dispositivo visualizza il messaggio «Dispositivo USB troppo lento» quando il dispositivo di memoria USB è inserito?

Il dispositivo di memoria connesso non è supportato dal decoder oppure ha una velocità troppo bassa (minore di 5400 giri al minuto).

Non è possibile garantire la compatibilità o il corretto funzionamento con tutti i tipi di hard disk e chiavette USB. La soluzione migliore è quella di cambiare l'hard disk o la chiavetta con un modello più veloce.

Certificato di garanzia

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli *articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005* (Codice del Consumo).

ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.

Assistenza Tecnica Metronic: Telefono + 02 94 94 36 91



la sottoscritta, ASTRELL, dichiara che l'apparecchiatura radio del decoder DTT (011140) è conforme alla Direttiva UE 2014/53 / EU.

Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile sul seguente indirizzo Internet: www.astrellnt.com/DOC/



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziale dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).



ATTENZIONE: Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio.



Isolamento doppio o rinforzato



Utilizzo unicamente interno



Corrente alternata

100, rue de Gilles de Gennes
 NODE PARK TOURAINE 37310 TAUXIGNY
 Prodotto fabbricato fuori da UE

METRONIC

Produit fabriqué en Asie / Made in China / Fabricado en China

www.metronic.com